

MusicMan MA Display

User Manual

Please find the Declaration of Conformity for this device under following internet-link:
www.technaxx.de/konformitätserklärung/musicman_ma_display

Features

- Mobile stereo wide range speaker system with display for MP3/4, CD/DVD, iPhone, iPad, iPod, PSP, mobile phones, PC/Notebook, with integrated MP3 player for USB flash disks and TF/MicroSD cards.
- Display (128 x 32mm black/white) shows time, date and alarm clock.
- Built-in FM-Radio and AUX/Line-In.
- Durable aluminium housing, available in 5 metallic colours.
- Several power supply options: built-in rechargeable and replaceable Lithium battery BL-5B (playing/charging: 3–4 hrs/3–5 hrs), PC-USB, AC adapter* (DC 5V).
- This compact travel speaker system is ideal for use at office, at home, in your leisure time. Enjoy music any time any where.

Power button On/Off: to turn the speaker ON or OFF

VOL+/VOL-: Press for volume adjustment

◀▶: Press short to move left/right, or choose last/next song

MENU: Press short to enter sub-MENU or confirm

Action	Basic operations
Short press	Key pressing time less than 1.2 sec
Long press	Key pressing time more than 1.2 sec
Hold	Press the key and keep the key pressed

Less than 2 seconds
More than 3 seconds

Note: Unless otherwise specified, “press” in this manual means “short press”.

Time: Turn on to enter MENU. Insert card/USB to enter MUSIC play. Insert audio cable to choose Line-In play.

Main Interface (5 applications):





Calendar, Music, Line-In, FM, System Settings

Press **◀▶** and **▶▶** to select the application. Press the MENU key to enter. Insert card/USB to enter MUSIC play. Insert Line-In cable to enter Line-In play.

FUNCTIONAL APPLICATIONS

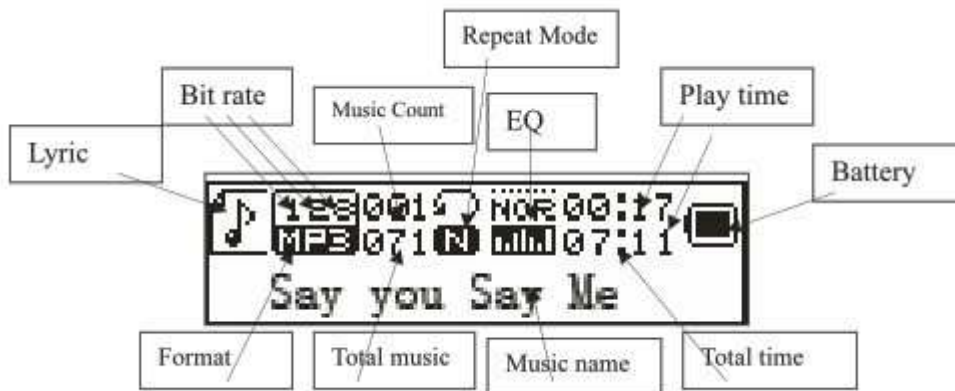
Calendar: Choose calendar and press MENU to enter. Press ◀ and ▶ to adjust date. Press MENU and ▶/■ to return to the main menu.





MUSIC: Insert TF card and choose  in the main interface. Press MENU to enter MUSIC play and a long press to exit.

Music Interface

1. WMA & MP3 music's stop and playing interface




Note:  indicates the current music has lyric, otherwise the icon will be .

Submenu 1 and basic operation



In stop status, press MENU to enter the following submenu: USB/Card catalog, Delete file, Delete all, Enter the main menu, Exit.

USB/Card catalog: Select the "USB/Card catalog". Press ◀ or ▶ to browse the various options. Press MENU to enter the next level directory. Press MENU again to select a file and return to "music player interface". The player supports multi-level directory structure and display. In the process of searching files press ▶/■ to return to "music broadcast".

Play music: press  to start playing. Support breakpoint playing.

Pause music: press  to switch between pause and continue playing.

Change file / Fast rewind / Fast forward: when playing a file, press  /  to change to the previous/next file. Long press  /  fast rewind/fast forward (during that no voice playback).








Delete file: select “Delete file”. Press MENU to enter the next level interface. Press  /  to select “YES” / “NO”, to confirm/not confirm the delete of a file.

Delete all: Delete all the files in the current folder (this operation is the same as for Delete file).

Submenu 2

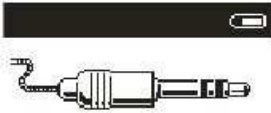
In the playing status press MENU to enter the following submenu: Repeat, Equalizer, FM Radio, Enter Main Interface, Exit.

Repeat: select “Repeat” and press MENU to enter the desired repeat mode.

Repeat Mode	Icon	Description
Normal		Play all the files by sequence, no repeat.
Repeat one		Repeat the current file.
Folder		Play all the files in the current folder, no repeat.
Repeat folder		Repeat all the files in the current folder.
Repeat all		Repeat all the files.
Random		Play files in random.
Intro		Play the first 10s of all the files by sequence.

Equalizer: select “Equalizer” and press MENU to enter the desired mode.

EQ Mode	Icon	Description
Normal		Standard natural sound.
Rock		Music of strong emotion.
Pop		For common pop music.
Classic		Soft sound.
Soft		Sound quality is very soft.
Jazz		Sweet sound full of tender emotion.
DBB		Bass
SRS WOW		SRS HD audio

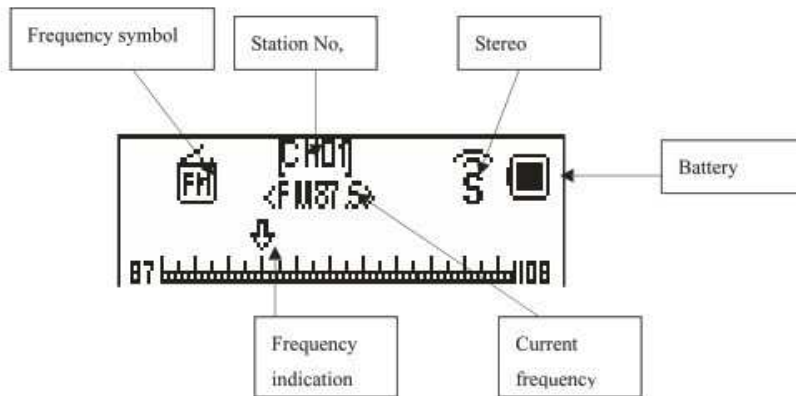


Line-In – function and operation: In the main menu interface insert the Line-In cable to turn into LINE-IN play. Long press MENU to exit.



FM: Select FM in the main interface. Press MENU to enter FM Radio and long press to exit. (User should insert the audio cable as antenna to get a better signal.)

FM Interface: The status will be saved before exit. If re-enter FM, the frequency is the one exited last time. Normal band: 87.5MHz – 108.0MHz (Japan band: 76.0MHz – 90.0MHz).

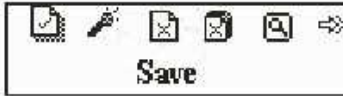


Radio Operation:

1) In the “radio interface”: long press ◀◀ / ▶▶ searches automatically backward or forward stations. It stops after receiving a radio broadcast. When the program already is saved, the interface shows the serial number stored. If not saved, you need to save the program manually. When saving is finished, press ▶|■ to switch and play among the saved stations. Press ◀◀ / ▶▶ to fine-tune the search (frequency steps 100KHz.)

2) Press MENU to enter the radio function sub-menu.

3) Long press MENU to go back to main interface.



Submenu and Operation: In the FM interface, press MENU to enter this submenu: Auto Search, Return Music, Save Channel, Japan Band, Normal band, Delete Channel, Delete All, Exit.

Save: Search a station desired, press MENU to enter the submenu, select “Save” and press MENU, the system will return to the FM interface and the station is saved. “Save” supports up to 20 stations for each band.

Delete station: Select a station to be deleted, press MENU to enter the submenu and select Delete, press MENU, then the station’s serial number (such as CHO2) disappears, indicating the station CHO2 is deleted. User has to re-search this station to listen to it again.

Delete all: Select “Delete all”. Press MENU. All the saved stations will be deleted.

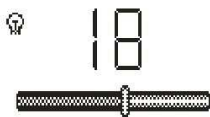
System Setting:



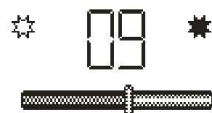
Select SYS in the main interface, press MENU to enter system setting. Press ◀ / ▶ to choose different setting items. Press MENU to enter setting.



System time: Press ◀ or ▶ to adjust time. Press MENU to choose adjusting item.



Backlight: Press ◀ or ▶ to adjust the backlight parameter. Press MENU to confirm and exit.



Contrast: Press ◀ or ▶ to adjust the backlight parameter. Press MENU to confirm and exit.

Language: : Press ◀ or ▶ to choose language. Press MENU to confirm and exit. (14 languages: Simplified Chinese, Traditional Chinese, English, German, French, Italian, Dutch, Spanish, Portuguese, Swedish, Czech, Danish, Russian, Turkish).

TOOL: Press MENU to enter “Tool”: Power off set, Alarm, Time FM set, Exit.

Power off set: Press MENU to enter power off time setting. Press ◀◀ or ▶▶ to adjust time. Press MENU to confirm and exit.

Alarm ON/OFF: Press MENU to turn the alarm on/off.

Alarm Time: Press ◀◀ or ▶▶ to adjust time. Press MENU to choose adjust item.

Cycle: Press ◀◀ or ▶▶ to choose the desired setting. Press MENU to set: “Every Day”, “One Time” [press ◀◀ or ▶▶ to set the alarm time] or “Cycle” [press ◀◀ or ▶▶ to choose a day]. Press MENU to choose or cancel.

Alarm with Music: Press ◀◀ or ▶▶ to choose desired setting. Press MENU to set:

Rings embedded: Press ◀◀ or ▶▶ to choose rings. Press MENU to confirm.

Card Folder: Press MENU to enter. Choose desired ring. Press MENU to confirm and exit.



Alarm Volume: Press ◀◀ or ▶▶ to adjust volume. Press MENU to confirm and exit.



Firmware version: Display version information. Press MENU to exit.

FAQ

Cannot turn on the device: Check the capacity of the battery. Connect USB cable or charger and try to turn on the device again. Check whether the battery is inserted correctly.

Bad FM Radio signal: Adjust the direction and placement of the device. Pull the audio cable longer. Check whether there is interference from electronic equipment nearby.

Display shows garbage: Check whether the correct language is been choosen.

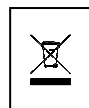
Technical Specifications

Screen	128 x 32mm black & white	
Power	BL-5B Lithium battery (replaceable)	
FM (Line-In play with FM radio)	Receiving frequency range	87.5MHz – 108MHz (Normal band) 76MHz – 90MHz (Japan band)
	Station No.	20/20
	Signal Noise Ratio	>45dB
Music format	MP3 / WMA / WAV	
Temperature	-5°C up to +50°C	

Security and Disposal Hints for Batteries

- Hold children off batteries. When a child swallowed a battery by mistake go to a doctors place or bring the child into a hospital promptly!
- Look for the right polarity (+) and (–) of batteries! Always change all batteries, never use old and new batteries or batteries of different types together.
- Do NOT open, deform or load up batteries! There is a **risk of injury** (battery leakage fluid)! Never short batteries. NEVER throw batteries into fire! There is a **risk of explosion!**
- Take out exhausted batteries from the device and when its not used over a longer period of time also.

Hints for Environment Protection



Packages materials are raw materials and can be recycled. Separate the packages by types and put them to an adequate recycling on behalf of the environment. More detailed information you get from your official civil service.

Do not disposal old devices into the domestic waste. Disposal old / defective devices professionally! The environment will be grateful for that. Information regarding places for disposal and opening hours you get from your official civil service.

Do not disposal batteries into the domestic waste. Disposal old / empty / defective batteries professionally! The environment will be more than grateful for that. Information regarding places for disposal and opening hours you get from your official civil service.

Cleaning: Protect the device from contamination and pollution. Only clean the device with soft cloth or drapery, avoid using rough or coarse-grained materials. Do NOT use solvents or other aggressive cleaner. Wipe the device after cleaning accurately.

Important Notice: Should battery fluid leak from a battery, wipe the battery-case with a soft cloth dry and put in a new battery!

Package Contents: MusicMan MA Display, USB Power/Audio cable, User manual

MusicMan MA Display

Manuel d'utilisation

La déclaration de conformité de ce produit peuvent être consultés à l'adresse internet:
www.technaxx.de/konformitätserklärung/musicman_ma_display

Caractéristiques

- Système de stéréo haut-parleur portable avec écran à bande étendue pour les MP3/4, CD/DVD, iPhone, iPad, iPod, PSP, téléphones mobiles, PC/Portables, avec lecteur MP3 intégré pour les mémoires flash USB et les cartes TF/MicroSD.
- Écran (128 x 32mm noir/blanc) affiche horloge, calendrier et alarme.
- Line-In / AUX 3,5mm prise stéréo (entrée audio analogique).
- Aluminium boîtier durable, il est disponible en 5 coloris métalliques.
- Alimentation au réseau: batterie intégrée au Lithium BL-5B rechargeable et remplaçable (lecture/rechargement:3–4/3–5hrs), PC-USB, adaptateur CA* (DC 5V).
- Ce système de haut-parleur compact de voyage est idéal pour une utilisation au bureau, à la maison, pendant votre temps libre. Profitez de la musique à tout moment et partout.

Marche/arrêt: pour allumer ou éteindre le haut-parleur

VOL+/VOL-: pour réglage du volume

◀▶: presse brièvement pour gauche/droite, ou pour sélectionner la dernière/suivant chanson

MENU: presse brièvement pour choisir ou confirmer un sous-menu

Action	Fonctionnalités de base
Appui court	Appuyez moins de 2 sec. sur la touche
Appui long	Appuyez plus de 2 sec. sur la touche
Maintien	Maintenez la touche enfoncée

Remarque: Sauf indication contraire, «appuyer» signifie «appui bref» dans ce manuel.

Heure: Allumez le pourvoir d'entrer dans MENU. Insérer une carte mémoire / clé USB, pour arriver à lire a musique. Branchez le câble audio afin d'avoir la ligne en lecture (Line-In).

Interface principale (5 applications):




Calendrier, Musique, Line-In, FM, recherche et paramètres système

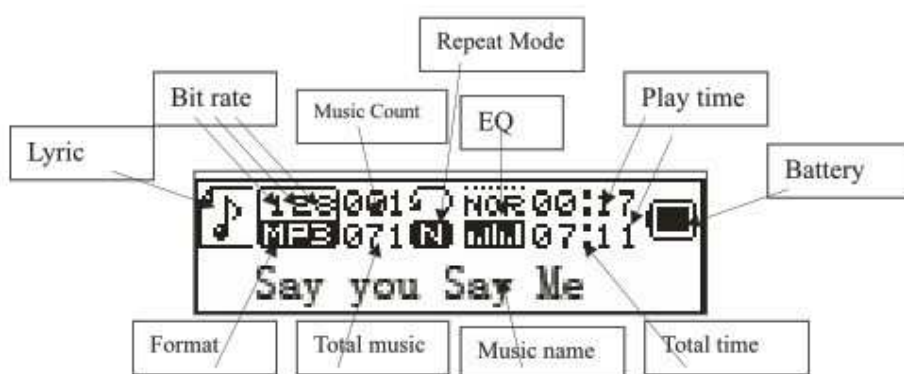
Appuyez sur les boutons ◀ et ▶ pour sélectionner une application. Appuyez sur le bouton MENU pour accéder. Insérer une carte mémoire / clé USB, pour arriver à lire la musique. Branchez le câble Line-In afin d'avoir la ligne en lecture (Line-In).

UTILISATION DES APPLICATIONS



Calendrier: Sélectionnez calendrier et appuyez sur le bouton MENU pour sélectionner. Appuyez sur les boutons ◀ et ▶ pour entrer la date. Appuyez sur les boutons MENU et ▶/■ pour revenir au menu principal.

MUSIQUE: Insérer une carte mémoire TF et sélectionnez MSC  au menu principal. Appuyez sur le bouton MENU pour la lecture musique, y accéder et faites un appui long pour quitter.

Interface musique: 1. Interface de lecture musique aux formats WMA et MP3



Lyric	Paroles	Battery	Batterie
Bit rate	Débit binaire		
Music Count	Nombre de pistes	Format	Format
Repeat Mode	Mode répétition	Total music	Total de pistes
EQ	EQ	Music name	Nom de la chanson
Play time	Progression de lecture	Total time	Durée totale


Remarque:  indique que la chanson en cours a des paroles, dans le cas contraire l'icône serait .



Sous – Menu 1 et fonctionnement de base


En mode arrêt, appuyez sur MENU pour accéder au sous-menu suivant: Contenu de USB/Carte, Supprimer fichier, Supprimer tout, Aller au menu principal, Quitter.

Contenu de USB/Carte: Sélectionnez «USB/Card catalog». Appuyez sur les boutons ◀ ou ▶ pour parcourir les différentes options. Appuyez sur le bouton MENU pour accéder au sous-dossier correspondant. Puis appuyez à nouveau sur le bouton MENU pour sélectionner un fichier et revenir à l'interface de lecture de musique. Le lecteur prend en charge la structure et l'affichage de multiples sous-dossiers et écran. Trouvez le fichier et appuyez ensuite sur le bouton ▶/■ pour revenir à la «lecture de musique».

Lire de la musique: Appuyez sur le bouton  pour lancer la lecture.

Mettre la musique en pause: Appuyez sur le bouton  pour mettre en pause ou pour reprendre la lecture.

Changer de piste / Retour rapide / Avance rapide: Pour passer à la piste précédente ou suivante, appuyez sur les boutons  pour faites sur précédent/suivant fichier. Faites un appui long sur les boutons  pour faire un retour rapide ou une avance rapide (il n'y aura aucun son).








Supprimer un fichier: Sélectionnez «Supprimer fichier». Appuyez sur MENU pour accéder au sous-menu correspondant. Appuyez sur les boutons  pour sélectionner «OUI» / «NON» pour confirmer/non confirmer la suppression du fichier.

Supprimer tout: Supprime tous les fichiers dans le dossier en cours (fonctionne comme la suppression d'un seul fichier).

Sous – Menu 2

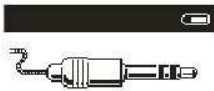
En mode lecture, appuyez sur MENU pour accéder au sous-menu suivant: Répétition, Égaliseur, Radio FM, au Menu Principal, Quitter.

Répétition: Sélectionner «Répéter» et appuyez sur MENU pour accéder au mode de répétition voulu.

Mode répétition	Icône	Description
Normal		Lire tous les fichiers dans l'ordre, sans répétition.
Répéter un		Répéter la chanson en cours.
Dossier		Lire tous les fichiers dans le dossier en cours, sans répétition
Répéter le dossier		Pour répéter les pistes dans le dossier actuel.
Répéter tout		Répéter tous les fichiers.
Aléatoire		Lire tous les fichiers dans un ordre aléatoire.
Intros		Lire les 10 premières secondes de toutes les pistes dans l'ordre.

Égaliseur: Sélectionnez «Égaliseur». Appuyez MENU pour accéder au mode voulu.

Mode ÉG	Icône	Description
Normal		Son naturel standard
Rock		Musique de la musique Rock
Pop		Pour la musique Pop commune
Classique		Son doux
Doux		La qualité de son est très douce
Jazz		Pour la musique Jazz
DBB		Basses
SRS WOW		Audio HD SRS

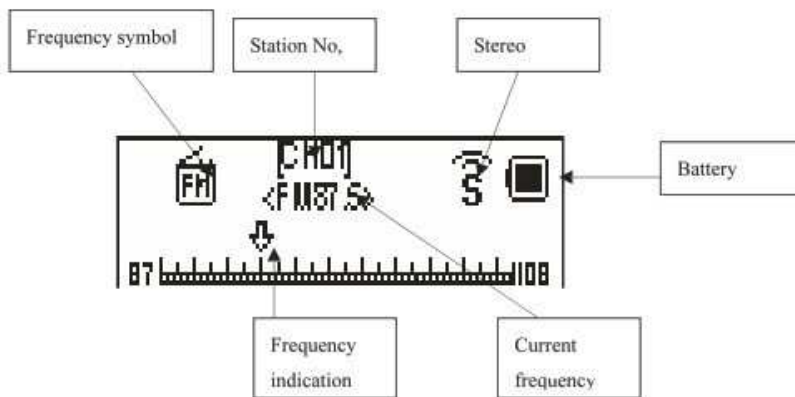


Line-In fonction et application: Au niveau du menu principal, le câble Line-In à brancher sur la lecture en ligne en obtenir. Appuyez longuement sur le bouton MENU pour quitter.



FM: Sélectionnez FM dans la menu principale. Appuyez sur MENU pour sélectionner le radio FM. Appuyez longuement sur MENU pour quitter. (Pour obtenir un meilleur signal, vous devez brancher le câble audio comme une antenne).

Interface FM: L'état sera sauvegardé avant que vous quittiez cette interface. Si vous accédez à nouveau à l'interface FM, la fréquence sera la même que lorsque vous avez fermé l'interface. Bande de fréquences normale: 87,5 MHz – 108,0 MHz (Japon bande: 76,0MHz – 90,0MHz).

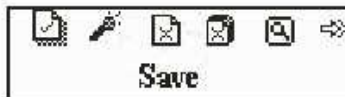


Frequency symbol	Symbole de fréquence	Battery	Batterie
Frequency indication	Indication de fréquence	Station No.	Station n°
Current frequency	Fréquence actuelle	Stereo	Stéréo



Utilisation de la radio:

- 1) Dans l'interface «radio», appuyez long sur les boutons ◀◀ / ▶▶ pour faire une recherche automatique de station de radio vers l'avant ou l'arrière. La recherche s'arrête en trouvant une station de radio. Si la station de radio est déjà mémorisée, alors l'interface indiquera l'emplacement de mémoire correspondant. Si la station n'est pas enregistrée, vous devrez la mémoriser manuellement. Une fois la recherche terminée, appuyez sur le bouton ▶|◻ pour mémoriser la station et l'écouter par la suite. Appuyez sur les boutons ◀◀ / ▶▶ pour ajuster la fréquence. Fréquence des mesures 100KHz.)
- 2) Appuyez sur le bouton MENU pour accéder au sous-menu de la fonction radio.
- 3) Appuyez long sur le bouton MENU pour quitter la radio.



Untermenü und Funktion: Im FM-Menü die MENU Taste drücken zum Aufrufen des Untermenü: Recherche automatique, Répétition de musique, Enregistrer le canal, Band Japon, Bande normale, Supprimer le canal, Supprimer tout, Quitter.


Sauvegarder: Rechercher une station. Appuyez sur MENU pour accéder à ce sous-menu, puis sélectionnez «Sauvegarder» et appuyez sur MENU pour retourner à l'interface FM et mémoriser la station. L'appareil peut mémoriser jusqu'à 20 stations par bande.

Supprimer une station: Sélectionnez une station FM à supprimer. Appuyez sur MENU pour accéder au sous-menu. Sélectionnez «Supprimer». Appuyez sur MENU, puis le numéro de l'emplacement mémoire de la station (par ex. CHO2) disparaît, indiquant que la station CHO2 a été supprimée. L'utilisateur doit à nouveau chercher cette station pour la réécouter.

Supprimer tout: Sélectionnez «Supprimer tout». Appuyez sur MENU pour supprimer toutes les stations mémorisées.

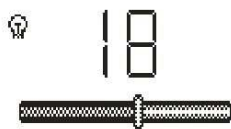
Configuration système:



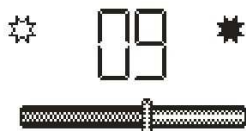
Sélectionnez SYS  dans l'interface principale, appuyez sur le bouton MENU pour y accéder et faites un appui long pour quitter. Avec les boutons ◀◀ / ▶▶ choisissez une autre option des paramètres. Appuyez ensuite sur le bouton MENU pour accéder au paramètre voulu.

2009-08-18
10:09:00

Heure du système: Avec les boutons ◀◀ ou ▶▶ réglez l'heure du système. Appuyez sur le bouton MENU pour confirmer et quitter.



Rétro éclairage: Avec les boutons ◀◀ ou ▶▶ réglez le paramètre. Appuyez sur le bouton MENU pour confirmer et quitter.



Contraste: Avec les boutons ◀◀ ou ▶▶ modifiez le paramètre de contraste. Appuyez sur MENU pour confirmer et quitter.

Langue: Avec les boutons ◀◀ ou ▶▶ sélectionnez la langue. Appuyez sur MENU pour confirmer et quitter. (14 langues: Chinois simplifiée, Chinois traditionnel, Anglais, Allemand, Français, Italien, Néerlandais, Espagnol, Portugais, Suédois, Tchèque, Danois, Russe, Turc.)

OUTIL (“TOOL”): Appuyez sur le bouton **MENU** pour sélectionner “Outil”: Réglage Power Off, Alarme, Réglage de l’heure FM, Quitter.

Réglage Power Off: Appuyez sur le bouton **MENU** pour sélectionner. Appuyez sur les boutons ◀◀ ou ▶▶ pour régler l’heure. Appuyez sur le bouton **MENU** pour confirmer et quitter.

Alarme Activation/Desactivation: Appuyez sur le bouton **MENU** pour activer/désactiver de l’alarme.

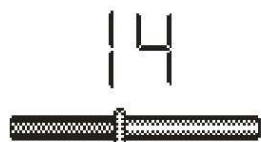
L’heure d’alarme: Appuyez sur les boutons ◀◀ ou ▶▶ pour régler de l’heure d’alarme. Appuyez sur le bouton **MENU** pour confirmer et quitter.

Cycle: Appuyez sur les boutons ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner le réglage désiré. Appuyez sur le bouton **MENU** pour sélectionner: “Chaque jour”, “Un temps” [appuyez sur les boutons ◀◀ ou ▶▶ pour régler l’heure d’alarme], “Cycle” [appuyez sur les boutons ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner un jour]. Appuyez sur le bouton **MENU** pour confirmer ou supprimer.

Alarme avec musique: Appuyez sur les boutons ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner le réglage désiré. Appuyez sur le bouton **MENU** pour sélectionner:

Sonneries incorporés: Appuyez sur les boutons ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner le son désiré. Appuyez sur le bouton **MENU** pour confirmer.

Le fichier du cartes: Appuyez sur le bouton **MENU** pour sélectionner. Sélectionner le son désiré. Appuyez sur le bouton **MENU** pour confirmer et quitter.



Alarm Volume: Appuyez sur les boutons ◀◀ ou ▶▶ pour changer le volume d’alarme. Appuyez sur le bouton **MENU** pour confirmer et quitter.



Version logicielle: Les informations sur la version du logiciel. Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter.

Questions fréquentes (FAQ)

Impossible d’allumer le lecteur: Vérifiez l’état de charge de la batterie. Branchez un câble USB ou le chargeur puis réessayez d’allumer le lecteur. Vérifiez que la batterie est installée correctement.

Mauvaise réception de la radio FM: Réorientez l’appareil et déployez l’antenne. Vérifiez si d’autres appareils électroniques sont à proximité de l’appareil. Ils risquent de perturber l’appareil. Vérifiez que le lecteur est stable.

Affichage de mauvais caractères: Vérifiez quelle langue est réglée.

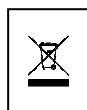
Caractéristiques techniques

Écran	128 x 32mm noir et blanc	
Courant (Power)	BL-5B batterie au lithium (rechargeable et remplaçable)	
FM (Lecture Line-In avec radio FM)	Fréquence de réception plage	87.5MHz-108MHz (Bande normal) 76MHz - 90MHz (Bande Japon)
	Station No.	20 / 20
	Rapport signal sur bruit (SNR)	>45dB
Format de musique	MP3 / WMA / WAV	
Température	-5°C jus'qu à +50°C	

Conseils de sécurité et recyclage concernant les piles

- Tenir les piles hors de portée des enfants. S'il arrive qu'un enfant avale une pile, l'emmenner immédiatement voir un médecin ou à l'hôpital!
- Attention aux pôles (+) et (-) des piles! Toujours changer toutes les piles en même temps, ne jamais utiliser des piles anciennes et neuves ou des piles de types différents en même temps.
- Ne PAS ouvrir, déformer ni charger les piles! Le liquide des piles peut couler et être **cause de blessures!** Ne jamais couper des piles. NE JAMAIS jeter des piles au feu! Elles peuvent **exploser!**
- Retirer de l'appareil les piles mortes et retirer les piles lorsqu'il ne doit pas être utilisé pendant longtemps.

Conseils concernant la protection de l'environnement



L'emballage est en matières brutes et peut être recyclé. Séparer les emballages par type et les recycler dans un endroit adéquat respectueux de l'environnement. Vous trouverez plus d'informations auprès des services civils locaux.

Ne pas jeter des appareils avec les ordures ménagères. Jeter des appareils usagés / défectueux de façon professionnelle! L'environnement vous en sera reconnaissant. Demandez des informations sur les centres de recyclage et heures d'ouverture auprès des services civils locaux.

Ne pas jeter des piles avec les ordures ménagères. Jeter les piles usagées / vides / défectueuses de façon professionnelle! L'environnement vous en sera reconnaissant. Demandez des informations sur les centres de recyclage et heures d'ouverture auprès des services civils locaux.

Nettoyage: Protégé votre appareil de contamination et de la pollution. Ne nettoyer cet appareil qu'avec un chiffon doux, éviter d'utiliser des éponges grattantes ou des matières granuleuses. NE PAS utiliser de solvants ou autres nettoyants agressifs. Essuyer l'appareil après nettoyage.

Note important: Si le liquide des piles coule, essuyer le boîtier à piles avec un chiffon doux et sec et mettre des piles neuves!

Liste des éléments: MusicMan MA Display, Câble USB d'alimentation/audio,
Manual d'utilisateur

MusicMan MA Display

Manual del usuario

La declaración de conformidad de este producto se puede encontrar en el enlace siguiente de internet:
www.technaxx.de/konformitätserklärung/musicman_ma_display

Características

- Sistema de altavoces móviles estéreo con pantalla de amplia gama para MP3/4, CD/DVD, iPhone, iPad, iPod, PSP, teléfono móviles, PC/ordenador portátil, con reproductor de MP3 integrado para discos flash USB y tarjetas TF/MicroSD.
- Pantalla (128 x 32mm blanco/negro) muestra el reloj, calendario y alarma.
- Radio FM stereo integrada + Line-in/AUX (3,5mm/analógica).
- Aluminio carcasa resistente, disponible en 5 colores metálicos.
- Opciones de alimentación: batería integrada de Litio BL-5B recargable y sustituible (reproducción/cargando: 3–4hrs/3–5hrs), PC-USB, adaptador CA* (CC 5V).
- Este sistema compacto de altavoces de viaje es ideal para el uso en la oficina/casa, en su tiempo libre. Disfrute de la música en cualquier momento y en cualquier lugar.

Botón de Encendido y apagado: para encender y apagar el altavoz

VOL+/VOL–: Presione para el ajuste del volumen

◀▶: Pulsación corta para mover a izquierda/derecha o elegir la última/siguiente canción

MENÚ: Pulsación corta para entrar en el sub-menú o confirmar

Acción	Operaciones básicas
Pulsación corta	Tiempo de pulsación de tecla de menos de 2 seg
Pulsación larga	Tiempo de pulsación de tecla de más de 2 seg.
Mantener	Pulse la tecla y manténgala pulsada.

Nota: A menos que se especifique de otro modo, pulsar en este manual significa una pulsación corta.

Hora: Encienda para entrar al MENÚ. Inserte tarjeta/USB para entrar a la reproducción de MÚSICA. Inserte el cable de audio para escoger la reproducción de la Línea-Entrada.

Interfaz principal (5 aplicaciones):



Calendario, Música, Línea-Entrada, FM, Ajustes de Sistema

Pulse **◀▶** y **▶|■** para seleccionar la aplicación. Pulse la tecla MENÚ para entrar. Pulse **▶|■** para volver a la agenda. Inserte tarjeta/USB para entrar a la reproducción de MÚSICA. Inserte el cable de Línea-Entrada para entrar en la reproducción de la Línea-Entrada.

APLICACIONES FUNCIONALES

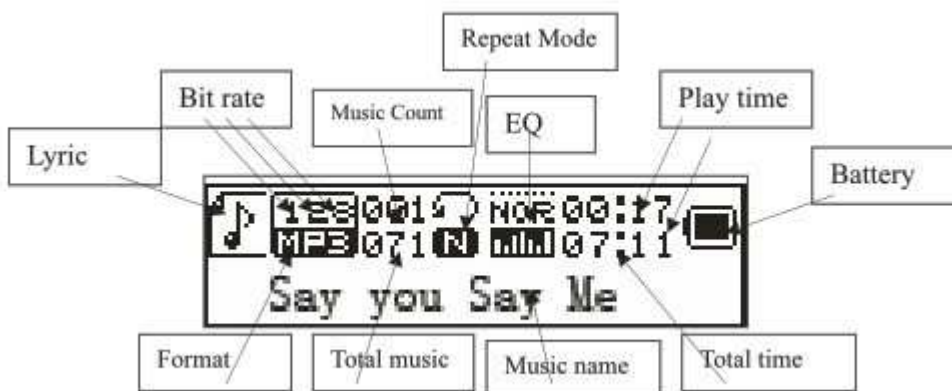
Calendario: Escoja calendario y pulse MENÚ para entrar. Pulse ◀◀ y ▶▶ para ajustar la fecha. Pulse MENÚ y ▶/■ para volver al menú principal.





MÚSICA: Inserte una tarjeta TF y escoja MSC en la interfaz principal. Pulse MENÚ para entrar a la reproducción de MÚSICA y una pulsación larga para salir.

Interfaz de música

1. Interfaz de reproducción y parada de música WMA y MP3



Lyric	Letra de la canción		Battery	Batería
Bit rate	Velocidad de datos			
Music Count	Contador de música		Format	Formato
Repeat Mode	Modo de repetir		Total music	Música total
EQ	EQ (Ecuador)		Music name	Nombre de la música
Play time	Tiempo de reproducción		Total time	Tiempo total

Nota:  indica si la música actual tiene letra, de lo contrario el icono será .





Sub-menú 1 y funcionamiento básico



En el estado de la parada, pulse MENÚ para entrar al siguiente sub-menú. Catálogo de tarjeta/USB, Borrar archivo, Borrar todo, Entrar al menú principal, Salir.

Catálogo de tarjeta/USB: Seleccione “catálogo de tarjeta/USB”. Pulse ◀◀ o ▶▶ para hojear las diversas opciones. Pulse MENÚ para entrar al siguiente nivel de directorios. Pulse MENÚ otra vez para seleccionar un archivo y el regresar a la “interfaz de reproducción de música”. El reproductor soporta estructura y representación de varios niveles. En el proceso de búsqueda de archivos pulse ▶/■ para volver a la “transmisión de la música”.

Reproducción de música: pulse  para empezar a reproducir. Soporta interrupción de la reproducción.

Pausar la música: pulse  para cambiar entre pausa y continuar la reproducción.

Cambio de archivo / Retroceso rápido / Avance rápido: al reproducir un archivo, pulse  /  para cambiar al archivo anterior o al siguiente. Pulsación larga en  /  avance rápido / retroceso rápido (en el que no se reproduce sonido).








Borrar archivo: seleccione "Borrar archivo". Pulse MENÚ para entrar al siguiente nivel de interfaz. Pulse  /  para seleccionar "SI" / "NO", confirmar/no confirmar el borrado de un archivo.

Borrar todo: Borre todos los archivos en la carpeta actual (esta operación es igual que para Borrar archivo).









Submenú 2

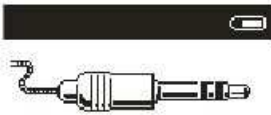
En el estado de reproducción, pulse MENÚ para entrar al siguiente sub-menú. Repetición, Ecuilizador, Radio FM, Entrar a Interfaz Principal, Salir.

Repetir: seleccione "Repetir" y pulse MENÚ para entrar y seleccionar el modo deseado de repetición.

Modo de Repetir	Icono	Descripción
Normal		Reproduce todos los archivos por sucesión, no repite
Repite uno		Repite el archivo actual
Carpeta		Reproduce todos los archivos en la carpeta actual, no repite
Repite la carpeta		Reproduce todos los archivos en la carpeta actual
Repite todo		Repite todos los archivos
Aleatorio		Reproduce archivos al azar
Introducción		Reproduce los primeros 10 seg. de todos los archivos por sucesión

Ecuilizador: seleccione "Ecuilizador" y pulse MENÚ para entrar en el modo deseado.

Modo EC	Icono	Descripción
Normal		Sonido natural estándar
Rock		Música de música de Rock
Pop		Para música Pop común
Clásica		Sonido suave
Suave		La calidad del sonido es muy suave
Jazz		Sonido de Jazz
DBB		Bajo
SRS WOW		Audio HD SRS

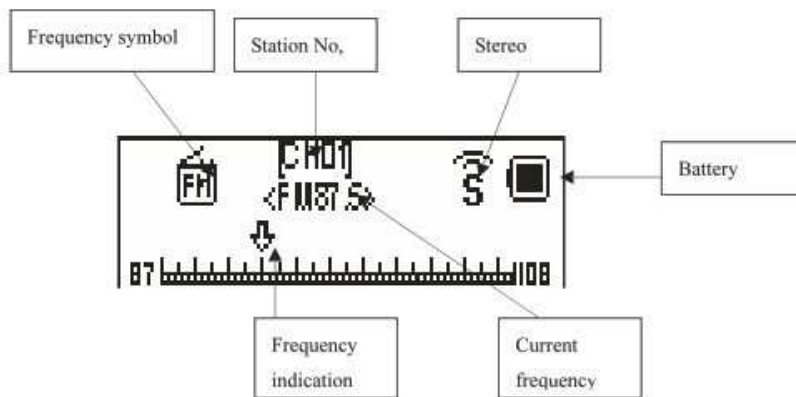


Línea-entrada – funcionamiento y manejo: En la interfaz de menú principal inserte el cable de Línea-Entrada para entrar en reproducción de LÍNEA-ENTRADA. Pulsación larga en MENÚ para salir.



FM: Seleccione FM en la interfaz principal. Pulse MENÚ para entrar en Radio FM y pulsación larga para salir. (El usuario debe insertar el cable de audio como antena para obtener una mejor señal).

Interfaz FM: El estado se guardará antes de salir. Si vuelve a entrar a FM, la frecuencia será la que había cuando salió. Banda normal: 87,5 MHz – 108,0 MHz (banda de Japón: 76,0 MHz – 90,0 MHz).

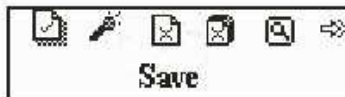


Frequency symbol	Símbolo de frecuencia	Battery	Batería
Frequency indication	Indicación de frecuencia	Station No.	Nº. de emisora
Current frequency	Frecuencia actual	Stereo	Estéreo



Funcionamiento de la radio:

- 1) En la “interfaz de radio”: pulsación larga en ◀◀ / ▶▶ busca emisoras automáticamente hacia atrás o hacia adelante. Se detiene después de recibir una emisión de radio. Cuando el programa ya está guardado, la interfaz muestra el número almacenado. Si no está guardado, debe guardar el programa manualmente. Cuando se termina de guardar, pulse ▶◀ para cambiar y entre las estaciones guardadas y reproducirlas. Pulse ◀◀ / ▶▶ para ajustar la búsqueda (intervalos de frecuencia de 100KHz.)
- 2) Pulse MENÚ para entrar al sub-menú de la función de radio;
- 3) Pulsación larga en MENÚ para salir a la interfaz principal.



Submenú y manejo: En la interfaz de FM, pulse MENÚ para entrar al sub-menú. Búsqueda automática, Regreso a Música, Guardar Canal, Banda de Japón, banda Normal, Borrar Canal, Borrar Todo, Salir.

Guardar: busca una emisora deseada, pulse MENÚ para entrar al submenú, seleccione "Guardar" y pulse MENÚ, el sistema volverá a la interfaz de FM y la emisora se guarda. Se pueden guardar hasta 20 emisoras para cada banda.

Borrar emisora: Seleccione la emisora que desee borrar, pulse MENÚ para entrar al sub-menú y seleccione Borrar, pulse MENÚ, entonces el número de la emisora (como CHO2) desaparece, indicando que la emisora CHO2 se ha borrado. El usuario tiene que volver a buscar esta emisora si desea escucharla de nuevo.

Borrar todo: Seleccione "Borrar todo". Pulse MENÚ. Todas las emisoras guardadas serán borradas.

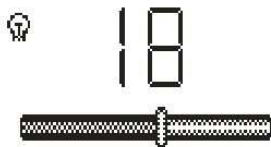
Ajustes del sistema:



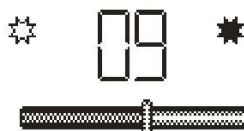
Seleccione SYS en la interfaz principal, pulse MENÚ para entrar a la configuración del sistema. Pulse ◀ / ▶ para escoger diferentes elementos de ajuste. Pulse MENÚ de para entrar al ajuste.

2009-08-18
10:09:00

Hora del sistema: Pulse ◀ o ▶ para ajustar la hora. Pulse MENÚ para escoger el elemento a ajustar.



Iluminación de fondo: Pulse ◀ o ▶ para ajustar el parámetro de iluminación de fondo. Pulse MENÚ para confirmar y salir.



Contraste: Pulse ◀ o ▶ para ajustar el parámetro de iluminación de fondo. Pulse MENÚ para confirmar y salir.

Idioma: : Pulse ◀ o ▶ para elegir el idioma. Pulse MENÚ para confirmar y salir. (14 idiomas: Chino simplificado, chino Tradicional, inglés, alemán, francés, italiano, holandés, español, portugués, sueco, checo, danés, ruso, turco.

HERRAMIENTA: Pulse **MENÚ** para entrar en “herramientas”. Establecer apagado, Alarma, establecer Tiempo FM, Salir.

Establecer apagado: Pulse **MENÚ** para entrar en la configuración de hora de apagado. Pulse ◀◀ o ▶▶ para ajustar la hora. Pulse **MENÚ** para confirmar y salir.

Alarma encendida y apagada: Pulse **MENÚ** para encender o apagar la alarma.

Hora de la alarma: Pulse ◀◀ o ▶▶ para ajustar la hora. Pulse **MENÚ** para escoger el elemento a ajustar.

Ciclo: Pulse ◀◀ o ▶▶ para escoger la configuración deseada. Pulse **MENÚ** para establecer: “Cada Día”, “Una Vez” [pulse ◀◀ o ▶▶ para establecer la hora de la alarma] o el “Ciclo” [pulse ◀◀ o ▶▶ para escoger un día]. Pulse **MENÚ** para escoger o cancelar.

Alarma con Música: Pulse ◀◀ o ▶▶ para escoger la configuración deseada. Pulse **MENÚ** para establecer:

Timbres incorporados: Pulse ◀◀ o ▶▶ para elegir el timbre. Pulse **MENÚ** para confirmar.

Carpeta de tarjeta: Pulse **MENÚ** para entrar. Escoja el timbre deseado. Pulse **MENÚ** para confirmar y salir.



Volumen de alarma: Pulse ◀◀ o ▶▶ para ajustar el volumen. Pulse **MENÚ** para confirmar y salir.



Versión de firmware: Muestra información acerca de la versión. Pulse **MENÚ** para salir.

Preguntas frecuentes

El reproductor no se enciende: Compruebe la carga de la batería. Conecte un cable USB o el cargador y trate de encender el reproductor otra vez. Verifique si la batería está insertada correctamente.

Mala señal para la Radio FM: Ajuste la dirección y colocación del reproductor, tire del cable del auricular. Verifique si hay un equipo electrónico cerca. El equipo electrónico puede producir una señal de equipo electrónico. Compruebe si el reproductor está bloqueado.

Se muestran caracteres malos: Verifique si la opción para poner el idioma es correcta

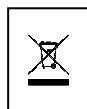
Especificaciones Técnicas

Pantalla	128 x 32 mm blanco y negro	
Alimentación	Batería de Litio BL-5B (recargable y sustituible)	
FM (Reproducción de línea-entrada con radio de FM)	Frecuencia de recepción Intervalo	87,5 MHz – 108 MHz (banda normal) 76 MHz – 90 MHz (banda de Japón)
	Nº. de emisora	20/20
	Relación de señal ruido	> 45dB
Formato de música	MP3 / WMA / WAV	
Temperatura	-5°C hasta + 50°C	

Consejos de seguridad y desecho de las pilas

- Mantenga las pilas lejos del alcance de los niños. En caso de que un niño trague accidentalmente una pila, llévelo inmediatamente al médico o a un hospital.
- Siga las indicaciones de polaridad (+) y (—) de las pilas! Cambie todas las pilas, no utilice pilas antiguas y nuevas o pilas de diferente tipo juntas.
- NO abra, deforme o recargue las pilas. Podría producirse algún **daño debido** a un fuga del liquido de las pilas! No cause un cortocircuito en las pilas. NO tire las pilas al fuego! Podrían **explotar!**
- Extraiga las pilas gastadas del dispositivo y cuando no vaya a usarlo durante un período prolongado.

Consejos para proteger el medio ambiente



Los materiales del embalaje son reciclables. Sepárelos y llévelos a un punto de recogida para su reciclaje. El medio ambiente se lo agradecerá. Por más información, diríjase al servicio de reciclaje local.

No deseches el dispositivo junto con los desechos domésticos. Deseche los dispositivos de forma responsable. El medio ambiente se lo agradecerá. Por más información acerca de los puntos y horas de recogida, póngase en contacto con el servicio de reciclaje local.

No deseches las pilas junto con los desechos domésticos. Deseche las pilas antiguas / vacías / defectas de forma responsable. El medio ambiente se lo agradecerá. Por más información acerca de los puntos y horas de recogida, póngase en contacto con el servicio de reciclaje local.

Limpieza: Proteja el dispositivo de la contaminación y la suciedad. Para limpiarlo, utilice únicamente un trapo suave. NO emplee materiales duros o ásperos. NO emplee disolventes u otros productos de limpieza abrasivos.

Aviso importante: En caso de que se produzca una fuga en alguna de las pilas, limpie el compartimiento con un trapo suave y cambie la pila(s) dañada.

Contenido: MusicMan MA Display, Cable USB de alimentación/audio, Manual de usuario

MusicMan MA Display

Manuale dell'utente

La dichiarazione di conformità per questo prodotto possono essere trovate al link seguente internet:
www.technaxx.de/konformitätserklärung/musicman_ma_display

Funzioni

- Stereo mobile sistema altoparlante con schermo ampio raggio per MP3/4, CD/DVD, iPhone, iPad, iPod, PSP, cellulare, PC/Notebook, con lettore MP3 integrato per dischi flash USB e schede TF/MicroSD.
- Schermo (128 x 32mm bianco/nero) mostra orologio, data e allarme.
- Radio FM e AUX / Line-In incorporati.
- Alluminio custodia durevole, disponibile in 5 colori metallici.
- Parecchie opzioni di alimentazione elettrica: batteria incorporate al Litio BL-5B ricaricabile e sostituibile (durata/caricamento: 3–4 ore/ 3–5 ore), PC-USB, adattatore CA* (CC 5V).
- Questo gruppo altoparlanti compatto portatile é ideale per assaporare la musica ovunque e in ogni momento.

Tasto Accensione/Spegnimento: per ACCENDERE o SPEGNERE l'altoparlante
VOL+/VOL-: Premi per regolare il volume

◀▶: Premi brevemente per muovere a sinistra/destra o scegli la canzone precedente/successiva

MENU: Premi brevemente per entrare nel sotto - MENU o confermare

Azione	Funzioni di base
Pressione breve	Tasto premuto per meno di 2 sec.
Pressione lunga	Tasto premuto per più di 2 sec.
Tasto tenuto premuto	Premere il tasto e tenerlo premuto

Nota: se non diversamente specificato, in questo manuale per pressione si intende una pressione breve.

Ora: Accendi per entrare in MENU. Inserisci la scheda/USB per entrare in riproduci MUSICA. Inserisci un cavo audio per scegliere la riproduzione Line-In.

Interfaccia principale (5 applicazioni):



Calendario, Musica, Line-In, FM, Impostazioni di sistema

Premi ◀▶ e ▶▶ per selezionare l'applicazione. Premi il tasto MENU per entrare. Premi ▶/■ per tornare al fotogramma ora. Inserisci la scheda/USB per entrare in riproduci MUSICA. Inserisci un cavo Line-In per entrare in riproduzione Line-In.

APPLICAZIONI FUNZIONALI

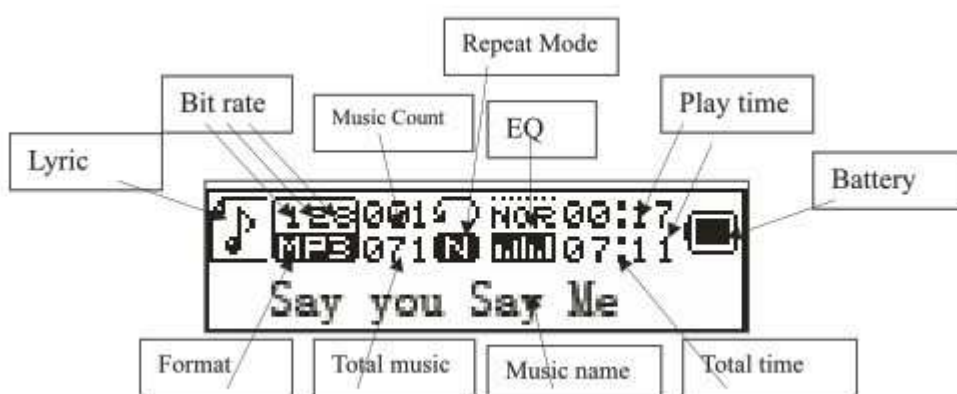
Calendario: Scegli calendario e premi MENU per entrare. Premi ◀◀ e ▶▶ per regolare la data. Premi MENU e ▶/■ per tornare al menu principale.





MUSICA: Inserisci la scheda TF e scegli MSC nell'interfaccia principale. Premi MENU per entrare in riproduci MUSICA e premi a lungo per uscire.

Interfaccia musicale

1. Interfaccia arresto e riproduzione musicale WMA e MP3



Lyric	Brano	Battery	Batteria
Bit rate	Bit rate		
Music Count	Contatore musica	Format	Formato
Repeat Mode	Modo ripetere	Total music	Musica totale
EQ	EQ	Music name	Musica nom
Play time	Tempo ripetere	Total time	Tempo totale

Nota:  indica che il brano attuale comprende un testo; in caso contrario viene visualizzata l'icona .

Sottomenu 1 e funzionamento di base

In modalità interruzione, premi MENU per entrare nel seguente sottomenu: Catalogazione USB/Scheda, Cancella file, Cancella tutto, Entra nel menu principale, Esci.

Catalogazione USB/Scheda: Seleziona "Catalogazione USB/Scheda". Premi ◀◀ o ▶▶ per caricare le varie opzioni. Premi MENU per entrare al livello successivo della directory. Premi di nuovo MENU per selezionare un file e tornare all'interfaccia lettore musicale". Il lettore supporta una struttura a directory a livelli multipli e il display. Durante la ricerca dei file premi ▶/■ per tornare alla "trasmissione musica".

Riproduci musica: premi ►/■ per avviare la riproduzione. Supporta la riproduzione dal punto di interruzione.

Pausa musica: premi ►/■ per passare da pausa a riproduzione continua e viceversa.

Scegli file / Avvolgimento veloce / Avanzamento veloce: quando riproduci un file, premi ◀◀ / ▶▶ per passare al file precedente/successivo. Premi a lungo ◀◀ / ▶▶ avvolgimento veloce/avanzamento veloce (durante una riproduzione senza audio).








Cancella file: seleziona "Cancella file". Premi MENU per entrare nel livello successive dell'interfaccia. Premi ◀◀ / ▶▶ per selezionare "SI" / "NO", per confermare/non confermare la cancellazione di un file.

Cancella tutto: Cancella tutti i file nella cartella corrente (quest'operazione è la stessa per Cancella file).






Sottomenu 2

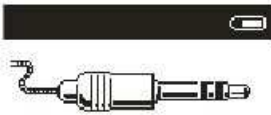
Durante la riproduzione premi MENU per entrare nel sottomenu seguente: Ripeti, Equalizzatore, Radio FM, Entra interfaccia principale, Esci.

Ripetizione: selezionare "Ripetizione" e premere MENU per selezionare il modo di ripetizione desiderato.

Modo ripetizione	Icona	Descrizione
Normale		Riproduce tutti i file in sequenza, senza ripetizione
Ripetere uno		Riproduce il file attuale
Cartella		Riproduce tutti i file nella cartella attuale, senza riproduzione
Ripetere cartella		Ripete tutti i file nella cartella attuale
Ripetere tutti		Ripete tutti i file
Random		Riproduce i file in ordine casuale
Intro		Riproduce i primi 10 file in sequenza

Equalizzatore: selezionare "Equalizer" (Equalizzatore), premere MENU per selezionare il modo desiderato.

Modo EQ	Icona	Descrizione
Normale		Suono standard naturale
Rock		Musica che suscita forti di Rock
Pop		Musica Pop comune
Classica		Suono dolce
Soft		La qualità del suono è molto dolce
Jazz		Suono di tenere emozioni Jazz
DBB		Basso
SRS WOW		Audio SRS HD

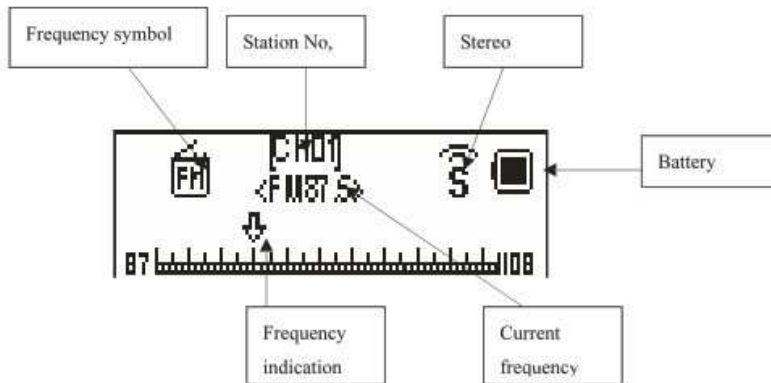


Line-In – funzione e funzionamento: Nell'interfaccia menu principale, inserisci il cavo Line-In per entrare nella riproduzione LINE-IN. Premi a lungo MENU per uscire.



FM: Seleziona FM nell'interfaccia principale. Premi MENU per entrare in Radio FM e premi a lungo per uscire. (L'utente deve inserire il cavo audio come antenna per ottenere un segnale migliore.)

Interfaccia FM: Lo stato deve essere salvato prima di uscire. Se si rientra in FM, la frequenza è l'ultima da cui si è usciti l'ultima volta. Banda normale: 87.5MHz – 108.0MHz (Banda giapponese: 76.0MHz – 90.0MHz).

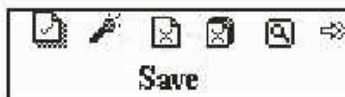


Frequency symbol	Simbolo frequenza	Battery	Batteria
Frequency indication	Indicazione frequenza	Station No.	Stazione N°
Current frequency	Frequenza corrente	Stereo	Stereo



Funzionamento radio:

- 1) Nell' "interfaccia radio": premi a lungo ◀◀ / ▶▶ ricerca automaticamente le stazioni in avanti o indietro. Si ferma dopo aver ricevuto una trasmissione radio. Quando il programma già è stato salvato, l'interfaccia mostra il numero seriale memorizzato. Se non è salvato, devi salvare il programma manualmente. Quando hai terminato di salvare, premi ▶|◻ per passare tra le stazioni salvate e riprodurle. Premi ◀◀ / ▶▶ per definire la sintonizzazione della ricerca (intervalli di frequenza di 100KHz.)
- 2) Premi MENU per entrare nel sottomenu funzione radio.
- 3) Premi a lungo MENU per tornare all'interfaccia principale.



Sottomenu e funzionamento: Nell'interfaccia FM, premi MENU per entrare in questo sottomenu: Ricerca automatica, Ritorna Musica, Salva canale, Banda giapponese, banda normale, Cancella canale, Cancella tutto, Esci.


Salva: ricercare una stazione desiderata, premere MENU per selezionare il submenu, selezionare "Save" (Slava) e premere MENU; il sistema ritorna all'interfaccia FM e la sessione viene salvata. Il salvataggio supporta fino a 20 stazioni per ogni banda.

Cancella stazione: Seleziona una stazione da cancellare, premi MENU per entrare nel submenu e seleziona Cancella, premi MENU, quindi il numero seriale della stazione (come CHO2) scomparirà, indicando che la stazione CHO2 è cancellata. L'utente deve ricercare questa stazione per riascoltarla.

Cancella tutto: Seleziona "Cancella tutto". Premi MENU. Tutte le stazioni salvate saranno cancellate.

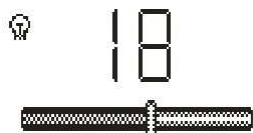
Impostazioni di sistema:



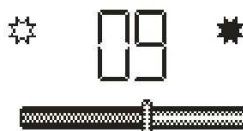
Seleziona SYS  nell'interfaccia principale, premi MENU per entrare nelle impostazioni di sistema. Premi ◀ / ▶ per scegliere diverse voci di impostazione. Premi MENU per inserire le impostazioni.

2009-08-18
10:09:00

Ora di sistema: Premi ◀ o ▶ per regolare l'ora. Premi MENU per scegliere la voce da regolare.



Retroilluminazione: Premi ◀ o ▶ per regolare il parametro di retroilluminazione. Premi MENU per confermare e uscire.



Contrasto: Premi ◀ o ▶ per regolare il parametro di contrasto. Premi MENU per confermare e uscire.

Lingua: : Premi ◀ o ▶ per scegliere la lingua. Premi MENU per confermare e uscire. (14 lingue: Cinese semplificato, Cinese tradizionale, Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Olandese, Spagnolo, Portoghese, Svedese, Ceco, Danese, Russo, Turco).

STRUMENTO: Premi MENU per entrare in “Strumento”: Imposta spegnimento, Sveglia, Imposta ora FM, Esci.

Imposta spegnimento: Premi MENU per entrare nell'impostazione di spegnimento. Premi ◀◀ o ▶▶ per regolare l'ora. Premi MENU per confermare e uscire.

Sveglia ACCESO/SPENTO: Premi MENU per accendere/spegnere la sveglia.

Ora sveglia: Premi ◀◀ o ▶▶ per regolare l'ora. Premi MENU per scegliere la voce da regolare.

Ciclo: Premi ◀◀ o ▶▶ per scegliere l'impostazione desiderata. Premi MENU per impostare: “Tutti i giorni”, “Una volta” [premi ◀◀ o ▶▶ per impostare l'ora della sveglia] o “Ciclo” [premi ◀◀ o ▶▶ per scegliere un giorno]. Premi MENU per scegliere o cancellare.

Sveglia con musica: Premi ◀◀ o ▶▶ per scegliere l'impostazione desiderata. Premi MENU per impostare:

Suonerie inserite: Premi ◀◀ o ▶▶ per scegliere le suonerie. Premi MENU per confermare.

Cartella scheda: Premi MENU per entrare. Scegli la suoneria desiderata. Premi MENU per confermare e uscire.



Volume sveglia: Premi ◀◀ o ▶▶ per regolare il volume. Premi MENU per confermare e uscire.



Versione firmware: Visualizza le informazioni sulla versione. Premi MENU per uscire.

Domande e risposte (FAQ)

Impossibile accendere il lettore: controllare lo stato della batteria Collegare il cavo USB o il caricabatterie e provare a riaccendere il lettore. Controllare anche che la batteria sia inserita correttamente.

Segnale di cattiva qualità per radio FM: regolare la direzione e l'ubicazione del lettore; estrarre il cavo cuffie. Controllare l'eventuale presenza di attrezzatura elettronica nelle vicinanze, che potrebbe provocare interferenze. Controllare che il lettore sia bloccato.

Display caratteri cestino: controllare l'opzione per impostare la lingua corretta

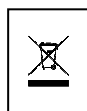
Specifiche tecniche

Schermo	128 x 32mm bianco e nero	
Alimentazione	Batteria al litio BL-5B (ricaricabile e sostituibile)	
FM (Riproduzione Line- In con radio FM)	Intervallo frequenz. di ricezione	87.5MHz – 108MHz (Banda normale) 76MHz – 90MHz (Banda giapponese)
	Numero stazioni	20/20
	Rapporto Segnale Rumore	>45dB
Formato musicale	MP3 / WMA / WAV	
Temperatura	da -5°C fino a +50°C	

Consigli per lo smaltimento sicuro delle batteria

- Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini. Se un bambino ingoia accidentalmente una batteria, recarsi immediatamente da un medico o al pronto soccorso più vicino.
- Controllare sempre la polarità (+) e (-) delle batteria! Sostituire sempre tutte la batteria, non mescolare mai batteria vecchie e nuove né batteria di tipo diverso.
- NON aprire, deformare o tentare la batteria. **Pericolo di lesioni** dovute alla fuoriuscita di liquido batteria! Non cortocircuitare la batteria. NON gettare MAI la batteria nel fuoco! **Rischio di esplosione!**
- Estrarre la batteria esauste dall'apparecchio e quando non si utilizza l'apparecchio per periodi prolungati.

Consigli per il rispetto dell'ambiente



L materiali utilizzati per l'imballaggio sono materie prime riciclabili. Differenziare i materiali e predisporli per il riciclaggio nel rispetto dell'ambiente. Per informazioni dettagliate, rivolgersi al comune di appartenenza.

Non gettare gli apparecchi vecchi insieme ai rifiuti domestici. Smaltire gli apparecchi vecchi / difettosi in modo professionale. Rispettare l'ambiente. Per informazioni sui centri di smaltimento e i relativi orari di apertura, rivolgersi al comune di appartenenza.

Non gettare le batterie insieme ai rifiuti domestici. Smaltire la batteria vecchie / vuote / difettose in modo professionale! Rispettare l'ambiente. Per informazioni sui centri di smaltimento e i relativi orari di apertura, rivolgersi al comune di appartenenza.

Pulizia: Proteggere l'apparecchio da polvere e sporcizia. Pulire l'apparecchio esclusivamente con un panno morbido I uno straccio. NON utilizzare detergenti abrasivi o pagliette di ferro. NON utilizzare solventi o altri detergenti aggressivi. Asciugare accuratamente l'apparecchio al termine della pulizia.

Nota importante: Se si verifica una fuoriuscita di liquido dalle batterie, pulire il vano batterie con un panno morbido ed installare batterie nuove.

Elenco Pacco: MusicMan MA Display, Cavo USB di corrente/audio, Manuale dell'utente